

PREMIOS “YELMO” DE FOTOGRAFÍA AÉREA DIGITAL

XI FESTIVAL INTERNACIONAL DEL AIRE, EL YELMO 2010

Parque Natural de las Sierras de Cazorla, Segura y Las Villas.

Andalucía – España.

BASES DEL CONCURSO

El **Festival Internacional del Aire, El Yelmo 2010** organiza el 11º **Certamen de Fotografía Aérea Digital**. Podrán concurrir al mismo todos los fotógrafos, profesionales o aficionados, de cualquier nacionalidad o residencia.

1.- Se aceptan fotografías cuya temática sea **el vuelo y el aire**, es decir:

-Ala delta, parapente, paramotor, cometa, base jump, flysurf, paracaidismo, planeador, avión, globo, helicóptero, vuelo espacial o vuelo en la naturaleza (animales y aves en vuelo).

2.-El Jurado estará constituido por personalidades del mundo de la cultura, especialmente de la fotografía y del vuelo. La técnica será libre, pudiendo presentar fotografías en blanco y negro, color, fotomontajes, coloreados, etc.

3.- Los derechos de inscripción son gratuitos.

4.- Cada autor podrá presentar un **máximo de tres trabajos** y sólo podrá optar a un premio.

5.-Los trabajos se presentarán en una resolución mínima de 1.600 x 1.200 píxeles en formato jpg, tif, png, psd o bmp.

6.- Todas las fotos que no lleguen en los formatos requeridos serán automáticamente rechazadas así como las fotos que carezcan de hoja de inscripción.

El jurado decidirá en qué categoría se incluirán las fotografías aceptadas a concurso. Esta decisión será inapelable

7.- Se otorgarán los premios mencionados en el punto 17, los cuales podrán declararse desiertos por falta de calidad o de trabajos presentados. Su fallo, que se dará a conocer oportunamente, será inapelable.

8.- El Jurado podrá establecer uno o dos accésit, si lo considerase oportuno, en razón a la calidad de los trabajos que concurren.

9.- Los trabajos, junto con el boletín de inscripción se enviarán a concursofoto@fiaelyelmo.com indicando: **“Premios Yelmo 2010 de Fotografía Aérea Digital”**. También se pueden enviar en CD-ROM a:

FIA el Yelmo 2010

Calle Ayuntamiento de Segura de la Sierra

Cl. Regidor Juan de Isla, s/n

23379 Segura de la Sierra

10.- El plazo de admisión de trabajos estará abierto desde el **20 de Marzo al 18 de Junio de 2010**.

11.- Las obras seleccionadas por el Jurado se exhibirán durante el XI Festival Internacional del Aire, El Yelmo 2010. Las fotos restantes serán archivadas en nuestra organización.

12.- La entrega de los premios tendrá lugar durante la celebración del XI Festival Internacional del Aire.

13.- Recomendamos a los participantes tener el máximo cuidado a la hora de enviar sus fotografías.

14.- Con el fin de elaborar una fototeca, todos los trabajos seleccionados así como las fotos premiadas no serán devueltas a sus autores y el Festival internacional del Aire, se reserva el derecho de uso y de reproducción pudiendo divulgarlas bajo cualquier forma y medio (Prensa, exhibición, TV, Internet) citando siempre el nombre del autor y en el marco exclusivo de la promoción del certamen de fotografía o del Festival Internacional del Aire, FIA.

La venta de las fotos por parte de la organización está totalmente prohibida.

15.- Todas las personas pertenecientes al Jurado de este certamen y a la organización del Festival Internacional del Aire, no podrán optar a ningún premio del certamen. Sus fotografías podrán ser exhibidas con la mención “Fuera de concurso”.

16.- Los premios, únicos e indivisibles son entregados a las personas que han firmado el documento de inscripción al concurso de fotografía.

17.- El jurado podrá otorgar los premios siguientes:

-Yelmo 2010 a **la mejor Fotografía de vuelo libre o motorizado – 200 euros**.

-Yelmo 2010 a **la mejor Fotografía sobre el vuelo de la naturaleza (animales y aves en vuelo) – 200 euros**.

18.- La participación en este certamen implica la aceptación de todas las bases. Cualquier imprevisto no contemplado en estas bases podrá ser resuelto por el Jurado de acuerdo con el Comité Organizador.

PRIX “ YELMO ” DE PHOTOGRAPHIE AÉRIENNE DIGITAL

XI FESTIVAL INTERNATIONAL DE L’AIR, EL YELMO 2010

Parque Naturel de las Sierras de Cazorla, Segura et Las Villas.

Andalousie – Espagne.

BASES DU CONCOURS

Le **Festival International de l’Air, El Yelmo** en Espagne organise le 11^o **Concours de Photographies Aériennes, El Yelmo 2010**. Pourront participer tous les photographes, professionnels ou amateurs, de n’importe quelle nationalité ou lieu de résidence.

1. Seront acceptées les photographies ayant pour thème **le vol et l’air**, c’est à dire :
-Deltaplane, parapente, paramoteur, cerf-volants, base jump, flysurf, parachutisme, planeur, avion, mongolfière, hélicoptère, vol spacial et le vol de la nature (vol des oiseaux).
2. Le jury sera constitué par des personnalités du monde de la culture, spécialement de la photographie et du vol. La technique sera libre, pouvant être en noir et blanc, couleur, coloriées, photomontages, etc.
3. Les droits d’inscription sont gratuits.
4. Chaque auteur pourra présenter au maximum trois photos mais il ne pourra recevoir qu’un seul prix.
5. Les travaux se présenteront dans une résolution minimale de 1600 x 1200 en format jpg, tif, png, psd ou bmp.
6. **Seront automatiquement refusées toutes les photos qui ne seront pas envoyées dans le format mentionné ci-dessus ainsi que celles qui ne sont pas accompagnées d’une feuille d’inscription dûment remplie.**
Le classement des photographies admises au concours est soumis à la décision sans appel du Jury du concours.
7. Les prix du concours sont décrits au sien de l’article 17 et pourront être déclarés nuls pour faute de qualité ou de travaux présentés.
8. Le Jury pourra décerner une ou deux mentions, s’il le considère opportun, en raison de la qualité des travaux qui seront présentés. La décision du Jury est sans appel.
9. Les travaux, ainsi que le bulletin d’inscription seront envoyés au concursofoto@fiaelyelmo.com, en indiquant «**Premios Yelmo 2010 de fotografía aérea digital** ». Ils peuvent aussi être envoyés en CD-ROM à l'adresse suivante :

FIA el Yelmo 2010

Ayuntamiento de Segura de la Sierra

Cl. Regidor Juan de Isla, s/n

23379 Segura de la Sierra

en indiquant sur l’enveloppe: pour les **“Premios Yelmo 2010 de Fotografía Aérea Digital”**.

10. Les dates d’admission des travaux sont du **20^o Marz au 18 Juin 2010**.
11. Les photographies sélectionnées par le Jury seront exhibées durant le Festival. Les photos restantes étant renvoyées à leurs auteurs par courrier recommandé.
12. La remise des prix aura lieu durant la célébration du XI Festival International de l’Air.
13. **Nous recommandons aux participants de bien protéger leurs photos pour les envoyer dans les meilleures conditions possibles.** Le Festival International de l’Air, El Yelmo assure le bon état et la bonne conservation des photos. Néanmoins il ne sera en aucun cas responsable des pertes ou dommages dont pourraient souffrir les oeuvres pendant leur manipulation, exposition ou transport.
14. Dans le but de constituer une photothèque, tous les travaux sélectionnés ainsi que les photographies primées ne seront pas renvoyées à ses auteurs et le Festival International de l’Air, El Yelmo se réserve le droit de les utiliser librement sous toutes les formes (Presse, T.V., Expositions, Internet etc..) et ceci uniquement dans le cadre de la promotion du Festival International de l’Air, El Yelmo et/ou du Concours International de Photographie Aérienne en citant le nom de l’auteur.
La vente des photos de la part de l’organisation est strictement interdite.
15. Toutes les personnes qui appartiennent et/ou sont membres du jury du concours ainsi que les organisateurs du Festival International de l’Air, El Yelmo ne pourront prétendre à aucun prix du concours. Leurs photos pourront être exposées avec la mention “Hors concours”.
16. Les Prix, uniques et indivisibles sont remis aux personnes ayant signé le document d’inscription
17. Le Jury pourra décerner les prix suivants:
-Yelmo 2010 à la **meilleure Photographie de vol libre et/ou motorisé** (200 euros)
-Yelmo 2010 à la **meilleure Photographie de vol de la nature (vol des oiseaux)** (200 euros)
18. L’inscription des photographies implique l’acceptation de toutes les normes et conditions établies par ce règlement. Tout imprévu non traité dans ces bases pourra être résolu par le Jury en accord avec le comité d’organisation.

YELMO AERIAL DIGITAL PHOTO CONTEST

11th INTERNATIONAL AERIAL FESTIVAL, EL YELMO 2010

The Sierras de Cazorla, Segura and Las Villas Natural Park

Andalusia – Spain.

REGULATIONS

The **International Aerial Festival, El Yelmo 2010** in Spain is promoting the **11th Yelmo International Aerial Photo Contest**. Any photographer, whether professional or amateur, from anywhere in the world, can submit his photographic images to the contest.

- 1.- Any photography concerning all forms of flying sports and related to the air will be accepted, such as:
 - **hand gliding, paragliding, paramotor, kites, base jump, kite surf, parachuting, SWIFT, airplanes, ballooning, helicopters, outer space and bird flight.**
- 2.- Free technique, black and white, colour, photomontage, etc., is acceptable. The jury is composed by personalities of the world of the culture, specially professionals relationated with photograph art and flight`s sports.
- 3.- The right to participate is free of charge.
- 4.- Each author can present a maximum of 3 photographs and can only receive 1 prize.
- 5.- The works should arrive in a minimum resolution of 1600 x 1200 in format jpg, tif, png, psd, or bmp.
- 6.- **We will not accept photographies without signed registration form or format required.**
- 7.- The prize giving will be in accordance with point nº 17, and can be pronounced vacant.
- 8.- The jury can decide without right of appeal the creation or the suppression of any prize. The jury is authorised to establish one or two mentions, if they consider it oportune, depending on the quality of the presented images. The jury decision, once taken, will be irrevocable.
- 9.- Works and inscription form must be sent, (postage paid), to: concursofoto@fiaelyelmo.com with the mention “**Premios Yelmo 2010 de Fotografía Aérea Digital**”. Also can be sent in CD-ROM to:

FIA el Yelmo 2010

Ayuntamiento de Segura de la Sierra

Cl. Regidor Juan de Isla, s/n

23379 Segura de la Sierra

Please mention on your mail:

- For the “**Premios Yelmo 2010 de Fotografía Aérea Digital**”.

- 10.- Photographies will be admitted from **the 20 of Marz until the 18 of June 2010**.
- 11.- Photographies selected by the jury will be exhibited in the International Aerial Festival, El Yelmo 2010.
- 12.- The prize giving will take place during the celebration of the Festival, at the time and date specified on the programme.
- 13.- We recommend to the participants to be very careful at the time of sending its photographies.
- 14.- In order to set up a Photo library, the selected pictures as well as the prized photographies will not be returned and the International Aerial Festival, El Yelmo allows itself the right to freely use the pictures for their reproduction in any media (T:V:, exhibition, internet, magazines,...) with due credits to the authors and only for the promotion of the Photo Contest and/or the International Aerial Festival, El Yelmo.
The organization is not allowed to sell the pictures.
- 15.- The jury components are not able to receive any prize of the contest, but can submit their photographs for exhibition with the mention "Fuera de Concurso" ("Out of Contest").
- 16.- Single and indivisible prizes will be given to the persons who signed the registration form.
- 17.- The following prizes will be awarded by the jury:
 - Yelmo 2010 to **the best aerial photo where they are related to free flight or motorized flight – 200 €**
 - Yelmo 2010 to **the best aerial photo of nature flight – 200 €**
- 20.- The participation in this contest implies the acceptance of all its bases. The Jury in agreement with the organisation committee can resolve any point not contemplated in these bases.

PREMIOS YELMO 2010 DE FOTOGRAFÍA AÉREA DIGITAL.

Nº REGISTRO

XI FESTIVAL INTERNACIONAL DEL AIRE, EL YELMO - FIA 2010.

Ayuntamiento de Segura de la Sierra
Cl. Regidor Juan de Isla, s/n
23379 Segura de la Sierra

Fax: +34 953481012–E-mail: concursofoto@fiaelyelmo.com - www.fiaelyelmo.com

HOJA DE INSCRIPCIÓN / FEUILLE D'INSCRIPTION / REGISTRATION FORM

La fecha de admisión de las fotografías es del 20 de Marzo al 18 de Junio de 2010.

Les dates d'admission des photographies sont du 20 Marz au 18 Juin 2010.

The photographs must be sent from 20 Marz to 18 June, 2010.

Nombre y Apellidos:

Nom et Prénom/Name:

Calle

Rue/Street:Nº

C.P.:

Ciudad:

C.P/Zipcode: Ville/Town:

País:

Nacionalidad:

Pays/Country: Nationalité/Nationality:

Tel.: **E-mail:**

Fax: **Internet:**

FOTO/PHOTO	TITULO DE LA /S FOTO/S / TITRE DE/S LA PHOTO/S / TITLE OF THE PICTURE/S
Nº 1	
Nº 2	
Nº 3	

FOTO/PHOTO	LUGAR Y FECHA / LIEU ET DATE / SITE AND DATE
Nº 1	
Nº 2	
Nº 3	

El participante declara conocer y aceptar las bases del concurso. (Le participant déclare accepter les conditions de participation / *The undersigned competitor declares having read and understood the rules and conditions of the contest.*)

Nombre, fecha y firma:

Nom, date et signature:

Name, date and signature:

Importante: cualquier fotografía enviada sin hoja de inscripción no será aceptada por la organización.

Important: toute photographie envoyée sans sa feuille d'inscription correspondante ne sera pas acceptée.

Important: any picture sent with no registration form will not be accepted by the organization.